

# ΤΟ ΜΕΓΑ ΑΠΟΔΕΙΠΝΟΝ



## LA GRANDE COMPIETA

PARROCCHIA DI SAN NICOLÒ DI MIRA  
MEZZOJUSO



## LA GRANDE COMPIETA

**Sac.:** Benedetto il nostro Dio in ogni tempo, ora e sempre e nei secoli dei secoli.

**Lett.:** Amìn.

**Sac.:** Gloria a Te, Dio nostro, gloria a Te.

**Re** celeste, Paràclito, Spirito di verità, che sei presente ovunque e tutto riempi, tesoro dei beni e datore di vita, vieni e abita in noi, purificaci da ogni macchia e salva, o buono, le nostre anime.

**Lett.:** Santo Dio, Santo Forte, Santo Immortale, abbi pietà di noi (3). Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

Santissima Trinità, abbi pietà di noi. Signore, perdona i nostri peccati. Sovrano, rimetti le nostre colpe. Santo, visita e guarisci le nostre infermità, per la gloria del tuo nome.

Kyrie eleison (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome, venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà come in cielo, così in terra; dacci oggi il nostro pane quotidiano; rimetti a noi i nostri debiti come noi li rimettiamo ai nostri debitori e non indurci in tentazione, ma liberaci dal maligno.

**Sac.:** Poiché tuo è il regno, la potenza e la gloria, Padre, Figlio e Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli.

**Lett.:** Amìn. Kyrie eleison (12).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

Venite, adoriamo e prostriamoci al Re, nostro Dio.

Venite, adoriamo e prostriamoci a Cristo Re e nostro Dio.

Venite, adoriamo e prostriamoci a Lui, Cristo, Re e nostro Dio.

### SALMO 4 (Lunedì)

Quando invocavo mi ha esaudito il Dio della mia giustizia: nell'angustia mi hai fatto largo; pietà di me, ascolta la mia preghiera.

Figli degli uomini, fino a quando sarete pesanti di cuore? Perché amate la vanità e cercate la menzogna?

E sappiate che il Signore ha reso mirabile il suo santo. Il Signore mi esaudirà quando griderò a lui.

Adiratevi e non peccate; di ciò che dite nei vostri cuori sui vostri giacigli abbiate compunzione.

Offrite un sacrificio di giustizia e sperate nel Signore; molti dicono: Chi ci mostrerà i beni? E' stata impressa su di noi la luce del tuo volto, Signore.

Hai dato gioia nel mio cuore, col frutto del loro grano, vino e olio si sono moltiplicati.

In pace a un tempo mi coricherò e dormirò, perché tu solo, Signore, mi hai fatto abitare nella speranza.

### **SALMO 6**

**S**ignore, nel tuo sdegno non accusarmi e nella tua ira non castigarmi.

Pietà di me, Signore, perché sono infermo; guariscimi, Signore, perché sono state sconvolte le mie ossa e la mia anima è tutta sconvolta: ma tu, Signore, fino a quando?

Ritorna, Signore, libera l'anima mia, salvami per la tua misericordia.

Poiché non c'è nella morte chi di te si ricorda: e chi ti loderà negli inferi?

Mi sono affaticato nel mio gemito, laverò ogni notte il mio letto, con le mie lacrime inonderò il mio giaciglio.

È sconvolto per lo sdegno il mio occhio, sono invecchiato fra tutti i miei nemici.

Via da me voi tutti malvagi, perché il Signore ha ascoltato la voce del mio pianto.

Il Signore ha ascoltato la mia supplica, il Signore ha accolto la mia preghiera.

Siano confusi e grandemente sconvolti i miei nemici, siano volti indietro subito e grandemente confusi.

### **SALMO 12**

**F**ino a quando, Signore, ti dimenticherai di me, per sempre? Fino a quando distoglierai da me il tuo volto?

Fino a che porrò pensieri nell'anima mia, dolori nel mio cuore notte e giorno? Fino a quando si innalzerà su di me il mio nemico?

Guarda, esaudiscimi, Signore Dio mio; illumina i miei occhi, che non mi addormenti nella morte.

Non dica il mio nemico: Ho prevalso su di lui. I miei oppressori esulteranno se sarò scosso.

Ma io ho sperato nella tua misericordia, il mio cuore esulterà nella tua salvezza. Canterò al Signore che mi ha beneficato e salmeggerò al nome del Signore, l'Altissimo.

**E di nuovo:** Guarda, esaudiscimi, Signore Dio mio. Illumina i miei occhi, che non mi addormenti nella morte.

Non dica il mio nemico: Ho prevalso su di lui.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

Alliluia, alliluia, alliluia; gloria a te, o Dio.

Alliluia, alliluia, alliluia; gloria a te, o Dio.

Alliluia, alliluia, alliluia; gloria a te, o Dio.

Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

### **SALMO 24 (Giovedì)**

**A** te, Signore, ho levato l'anima mia.

Dio mio, in te confido; che io non resti confuso in eterno e non ridano di me i miei nemici.

E infatti tutti quelli che ti attendono non resteranno confusi: siano confusi quelli che agiscono iniquamente a vuoto.

Fammi conoscere, Signore, le tue vie e insegnami i tuoi sentieri.

Guidami alla tua verità e istruiscimi, perché tu sei il Dio mio salvatore e ti ho tanto atteso tutto il giorno.

Ricordati, Signore, delle tue compassioni e delle tue misericordie: esse sono da sempre.

I peccati della mia giovinezza e le mie ignoranze non ricordare; secondo la tua misericordia, ricordati di me per la tua bontà, Signore.

Dolce e retto il Signore: per questo insegnerà ai peccatori la via della sua legge.

Guiderà i miti nel giudizio, insegnerà ai miti le sue vie.

Tutte le vie del Signore sono misericordia e verità per coloro che ricercano la sua alleanza e le sue testimonianze.

Per amore del tuo nome, Signore, pure perdonerai il mio peccato, perché è grande.

Chi è l'uomo che teme il Signore? Gli insegnerà la via della legge che ha scelto.

La sua anima spazierà nei beni e la sua discendenza erediterà la terra.

Il Signore è forza di quelli che lo temono e la sua alleanza è per manifestarla a loro.

I miei occhi, sempre verso il Signore, perché egli trarrà dal laccio i miei piedi.

Guarda su me e abbi pietà di me, perché sono povero e solo.

Le tribolazioni del mio cuore si sono moltiplicate, liberami dalle mie angustie.

Vedi la mia umiliazione e la mia fatica e rimetti tutti i miei peccati.

Vedi come i miei nemici si sono moltiplicati e di odio ingiusto mi hanno odiato.

Custodisci l'anima mia e liberami: che io non resti confuso perché in te ho sperato.

Innocenti e retti aderivano a me, perché ti ho tanto atteso, Signore.

O Dio, libera Israele da tutte le sue tribolazioni.

### **SALMO 30**

**I**n te, Signore, ho sperato, che io non resti confuso in eterno: nella tua giustizia liberami e scampami.

Piega verso di me il tuo orecchio, affrettati a liberarmi.

Sii per me Dio protettore e casa di rifugio per salvarmi.

Mia forza e mio rifugio sei tu e per amore del tuo nome mi guiderai e mi nutrirai.

Mi trarrai fuori da questo laccio che mi hanno teso, perché sei tu, Signore, il mio protettore.

Nelle tue mani affiderò il mio spirito: mi hai liberato, Signore, Dio di verità.

Hai preso in odio quelli che custodiscono vanità a vuoto, ma io ho sperato nel Signore.

Esulterò e gioirò per la tua misericordia, poiché hai guardato la mia umiliazione e hai salvato dalle angustie l'anima mia.

E non mi hai rinchiuso nelle mani del nemico, hai posto in luogo spazioso i miei piedi.

Pietà di me, Signore, perché sono tribolato: è sconvolto per lo sdegno il mio occhio, la mia anima e il mio ventre.

Perché è venuta meno nel dolore la mia vita e i miei anni nei gemiti; si è estenuata nella povertà la mia forza e le mie ossa sono state sconvolte.

Sono diventato una vergogna per tutti i miei nemici, per i miei vicini di più ancora e spavento per i miei conoscenti. È fuggito lontano da me chi mi osservava.

Sono stato dimenticato come un morto via dal cuore; sono diventato come un vaso in frantumi.

Ho udito infatti la calunnia di molti che stavano intorno: quando si sono riuniti insieme contro di me hanno deciso di prendere l'anima mia.

Ma io in te ho sperato, Signore; ho detto: Tu sei il mio Dio, nelle tue mani la mia sorte.

Liberami dalla mano dei miei nemici e dai miei persecutori.

Fa' risplendere il tuo volto sul tuo servo, salvami nella tua misericordia.

Signore, che io non resti confuso, perché ti ho invocato; siano confusi gli empi e scendano negl'inferi.

Mute diventino le labbra ingannatrici che calunniano il giusto con orgoglio e disprezzo.

Quanto è grande la tua molteplice bontà, Signore, che hai nascosto per quelli che ti temono ed hai usato a quelli che in te sperano davanti ai figli degli uomini.

Li nasconderai nel segreto del tuo volto lontano dal turbamento degli uomini, li metterai nella tenda al riparo dalla contraddizione delle lingue.

Benedetto il Signore, perché ha reso mirabile la sua misericordia nella città fortificata.

Io invece avevo detto nella mia estasi: sono stato respinto dalla vista dei tuoi occhi; perciò, Signore, hai ascoltato la voce della mia supplica, quando a te gridavo.

Amate il Signore, voi tutti suoi santi, perché il Signore cerca verità e ripaga quelli che agiscono con eccesso di orgoglio.

Siate coraggiosi e sia fortificato il vostro cuore, voi tutti che sperate nel Signore.

### **SALMO 90**

**Chi abita nell'aiuto dell'Altissimo dimorerà al riparo del Dio del cielo.**

Dirà al Signore: Mio sostegno sei tu e mio rifugio, il mio Dio e spererò in lui.

Poiché egli ti libererà dal laccio dei cacciatori e dalla parola che sconvolge.

Con le sue spalle ti adombrerà e sotto le sue ali spererai; la sua verità ti circonderà di uno scudo.

Non temerai lo spavento notturno, la freccia che vola di giorno, quanto si aggira nella tenebra, l'assalto del demonio meridiano.

Mille cadranno al tuo fianco e diecimila alla tua destra, ma a te non si avvicinerà.

Solo osserverai coi tuoi occhi e vedrai la retribuzione dei peccatori.

Poiché tu Signore sei la mia speranza: hai fatto dell'Altissimo il tuo rifugio.

Non si accosterà a te alcun male, né flagello si avvicinerà alla tua tenda.

Perché per te comanderà ai suoi angeli di custodirti in tutte le tue vie.

Sulle loro mani ti porteranno, perché non inciampi col tuo piede nel sasso.

Sull'aspide e sul basilisco camminerai e calpesterai il leone e il drago.

Poiché in me ha sperato, lo libererò, lo metterò al riparo, perché ha conosciuto il mio nome.

Mi invocherà e lo esaudirà, con lui sono nella tribolazione; lo scamperò e lo glorificherò.

Lo colmerò di lunghezza di giorni e gli mostrerò la mia salvezza.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

Alliluia, alliluia, alliluia; gloria a te, o Dio.

Alliluia, alliluia, alliluia; gloria a te, o Dio.

Alliluia, alliluia, alliluia; gloria a te, o Dio.

Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

*Quindi i seguenti stichi; al di fuori della Grande Quaresima vengono semplicemente letti senza melodia. Ma durante la Grande Quaresima vengono cantati a cori alterni, distintamente e a gran voce.*

***Inizia il primo coro. Tono pl. 2.***

METH'IMÒN O THEÒS, GNOTE  
ÈTHNI KIE ITTÀSTHE, OTI  
METH'IMÒN O THEÒS.

Dio è con noi, sappiatelo, genti,  
e siate vinte. Perché Dio è con  
noi.

***Si ripete:***

OTI METH'IMÒN O THEÒS.

***Si ripete:***

Perché Dio è con noi.



Udite fino ai confini della terra.

Perché Dio è con noi.

Anche se vi rafforzerete sarete vinte.

Perché Dio è con noi.

Poiché se di nuovo troverete forza, di nuovo sarete vinte.

Perché Dio è con noi.

Se formulerete un piano lo sventerà il Signore.

Perché Dio è con noi.

Dei discorsi che farete tra voi non resterà nulla.

Perché Dio è con noi.

Non temeremo, né ci turberemo per timore vostro.

Perché Dio è con noi.

Ma il Signore nostro Dio noi proclameremo santo ed egli sarà il nostro timore.

Perché Dio è con noi.

E se confiderò in lui, egli sarà il mio santuario.

Perché Dio è con noi.

Confiderò in lui e grazie a lui sarò salvato.

Perché Dio è con noi.

Eccomi, io e i figli che Dio mi ha dato.

Perché Dio è con noi.

Popolo che cammini nelle tenebre, guarda la grande luce.

Perché Dio è con noi.

Per chi dimora nel paese e nell'ombra della morte rifulgerà la luce.

Perché Dio è con noi.

Perché un bambino ci è nato, ci è stato dato un figlio.

Perché Dio è con noi.

Il dominio è sulla sua spalla.

Perché Dio è con noi.

Sconfinata è la sua pace.

Perché Dio è con noi.

Il suo nome sarà: Angelo del gran consiglio.

Perché Dio è con noi.

Consigliere ammirabile.

Perché Dio è con noi.

Dio forte, dominatore, principe della pace.

Perché Dio è con noi.  
Padre del secolo futuro.  
Perché Dio è con noi.  
Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo.  
Perché Dio è con noi.  
E ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.  
Perché Dio è con noi.

*Quindi i due cori insieme:*

**D**io è con noi, sappiatelo, genti, e siate vinte, perché Dio è con noi.

*Quindi il Lettore recita questi tropari:*

**T**rascorso ormai il giorno ti ringrazio, Signore; concedimi, ti prego, o Salvatore, sera e notte senza peccato e salvami.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo.

**T**rascorso il giorno ti glorifico, Sovrano; concedimi, ti prego, Salvatore, sera e notte libere da ogni occasione di caduta e salvami.

E ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

**T**rascorso il giorno a te inneggio, o Santo; concedimi, ti prego, o Salvatore, sera e notte senza insidie e salvami.

*Poi i due cori insieme.*

*Tono pl. 2.*

I ASÒMATOS FÌSIS TA CHERUVÌM,  
ASIGHÌTIS SE ÌMNIS DOXOLOGÌ.

La natura incorporea dei  
Cherubini con inni ti glorifica.

EXAPTÈRIGA ZÒA TA SERAFÌM,  
TES APÀVSTIS FONÈS SE IPERIPSÌ.

I viventi dalle sei ali, i Serafini  
con voci incessanti ti esaltano.

TON ANGHÌÈLON TE PÀSA I STRA-  
TIÀ, TRISAGHÌS SE ÀSMASIN EVFIMÌ.

Tutta la schiera degli Angeli ti  
celebra con l'inno Trisagio.

PRÒ GAR PÀNDON IPÀRHIS O ÒN  
PATÌR, KIE SINÀNARHON ÈHIS  
TON SÒN IÒN.

Perché prima di ogni cosa tu  
sei, o Padre che sei e a cui è  
coeterno il Figlio.

KIE ISÒTIMON FÈRON PNÈVMA  
ZOÏS, TIS TRIÀDHOS DHIKNÌIS TO  
AMERÈS.

PANAGHÌA PARTHÈNE MÌTER  
THEÙ, I TU LÒGU AFTÒPTE KIÈ  
IPURGHÌ.

PROFITÒN KIÈ MARTÌRON  
PÀNDES CHORÌ, OS ATHÀNATOS  
ECHONDES TIN ZOÏN.

IPÈR PÀNDON PRESVÈVSATE  
EK TENÒS, OTI PÀNDES IPÀRHO-  
MEN EN DHINÌS.

INA PLÀNIS RISTHÈNDES TU  
PONIRÙ, TON ANGHÈLON VOÏSO-  
MEN TIN ODHÌN.

ÀGHIE, ÀGHIE, ÀGHIE, TRISÀGHIE  
KIRIE, ELÈISON KIE SÒSON IMÀS  
AMÌN.

E portando, pari in onore, lo  
Spirito di vita, mostri l'indivisi-  
bilità della Trinità.

Vergine santissima, Madre di  
Dio e voi, testimoni oculari e  
ministri del Verbo,

Tutti voi, cori dei Profeti e dei  
Martiri, che possedete la vita  
immortale,

senza sosta pregate per tutti  
perché tutti siamo nelle pene.

Affinché, liberati dall'inganno  
del Maligno, possiamo cantare il  
cantico degli Angeli.

Santo, Santo, Santo, Signore  
Trisagio, pietà di noi e salvaci.

***Subito dopo con un volume di voce moderato:***

**C**redo in un solo Dio Padre onnipotente, Creatore del cielo e della terra, di tutte le cose visibili e invisibili. Credo in un solo Signore, Gesù Cristo, unigenito Figlio di Dio, nato dal Padre prima di tutti i secoli. Luce da luce, Dio vero da Dio vero, generato, non creato, della stessa sostanza del Padre. Per mezzo di lui tutte le cose sono state fatte. Per noi uomini e per la nostra salvezza discese dal cielo e per opera dello Spirito Santo si è incarnato nel seno della Vergine Maria e si è fatto uomo. Fu crocifisso per noi sotto Ponzio Pilato, patì e fu sepolto. E il terzo giorno è risuscitato secondo le Scritture. E, salito al cielo, siede alla destra del Padre. E di nuovo verrà nella gloria per giudicare i vivi e i morti: e il suo regno non avrà fine. Credo nello Spirito Santo, che è il Signore e dà la vita e procede dal Padre e con il Padre e il Figlio è adorato e glorificato e ha parlato per mezzo dei profeti. Credo nella Chiesa una, santa cattolica e apostolica. Professo un solo battesimo per il perdono dei peccati. Aspetto la resurrezione

dei morti. E la vita del mondo che verrà. Amìn.

**Stichi sul tono pl. 2. Inizia il secondo Coro.**

PANAGHÌA DHÈSPINA THEO-  
TÒKIE, PRÈSVEVE IPÈR IMÒN TON  
AMARTOLÒN.

PÀSE E URÀNIE DHINÀMIS TON  
AGHÌON ANGHÌÈLON KIE ARCHAN-  
GHÌÈLON, PRESVÈVSATE IPÈR IMÒN  
TON AMARTOLÒN.

ÀGHIE IOÀNNI, PROFÌTA KIE PRÒ-  
DHROME KIE VAPTISTÀ TU KIRÌU  
IMÒN IISÙ CHRISTÙ, PRÈSVEVE IPÈR  
IMÒN TON AMARTOLÒN.

ÀGHII ÈNDOXI APÒSTOLI,  
PROFÌTE, KIE MÀRTIRES, KIE  
PÀNDES ÀGHII, PRESVÈVSATE  
IPÈR IMÒN TON AMARTOLÒN.

ÒSII THEOFÒRI PATÈRES IMÒN,  
PIMÈNES KIE DHIDHÀSKALI TIS  
IKUMÈNIS, PRESVÈVSATE IPÈR  
IÒN TON AMARTOLÒN.

I AÌTTITOS KIE AKATÀLIPTOS  
KIÈ THÌA DHÌNAMIS, TU TIMÌU KIE  
ZOOPIÙ STAVRÙ, MÌ ENKATALÌPIS  
IMÀS TUS AMARTOLÙS.

O THEÒS ILÀSTHITI IMÌN TIS  
AMARTLÌS, KIÈ ELÈISON IMÀS.

Santissima Sovrana, Madre di  
Dio, prega per noi peccatori (3).

Potenze tutte dei santi Angeli e  
Arcangeli celesti, pregate per noi  
peccatori.

San Giovanni, Profeta, Precur-  
sore e Battista del Signore nostro  
Gesù Cristo, prega per noi  
peccatori.

Gloriosi santi Apostoli, Profeti  
e Martiri e Santi tutti, pregate per  
noi peccatori.

Beati Padri nostri Teofori,  
Pastori e Maestri dell'universo,  
pregate per noi peccatori.

Invitta, incomprendibile, divina  
potenza della preziosa e vivifi-  
cante Croce, non abbandonare noi  
peccatori.

O Dio, sii propizio a noi  
peccatori ed abbi pietà di noi.

Santo Dio, Santo Forte, Santo Immortale, abbi pietà di noi (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli  
dei secoli. Amìn.

Santissima Trinità, abbi pietà di noi. Signore, perdona i nostri peccati.  
Sovrano, rimetti le nostre colpe. Santo, visita e guarisci le nostre  
infermità, per la gloria del tuo nome.

Kyrie eleison (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome, venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà come in cielo, così in terra; dacci oggi il nostro pane quotidiano; rimetti a noi i nostri debiti come noi li rimettiamo ai nostri debitori e non indurci in tentazione, ma liberaci dal maligno.

**Sac.:** Poiché tuo è il regno, la potenza e la gloria, Padre, Figlio e Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli.

**Lett.:** Amìn.

### ***Lunedì: Tono 2.***

**I**llumina i miei occhi, o Cristo Dio, perché non mi addormenti nella morte e il mio nemico non dica: Ho prevalso su di lui.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo.

**S**ii il soccorso dell'anima mia, o Dio, perché cammino in mezzo a molti lacci; da essi liberami e salvami, o Buono, tu che sei amico degli uomini.

E ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

**P**oiché non osiamo neppure parlare a causa dei nostri molti peccati, supplica tu colui che è nato da te, Madre di Dio; può molto infatti la preghiera della Madre presso la compassione del Sovrano. Non disprezzare, o venerabilissima, le suppliche dei peccatori perché è misericordioso e può salvarci colui che ha anche accettato di patire per noi.

### ***Giovedì. Tono pl. 4.***

**T**u sai che sono insonni, Signore, i miei nemici invisibili e conosci la fiacchezza della mia misera carne, tu che mi hai plasmato. Nelle tue mani dunque consegnerò il mio spirito. Dammi riparo sotto le ali della tua bontà perché non mi addormenti nella morte e illumina i miei occhi spirituali con la soavità delle tue divine parole; destami al tempo conveniente per innalzare a te la dossologia, tu che solo sei buono e amico degli uomini.

**Stico.** Guarda su di me ed abbi pietà di me, secondo il tuo giudizio per gli amanti del tuo nome.

**Com'è** terribile il tuo giudizio, Signore: gli Angeli staranno ad assistere, gli uomini verranno introdotti, i libri aperti, le opere scrutate, i pensieri esaminati. Quale giudizio ci sarà per me, concepito nei peccati? Chi spegnerà la fiamma che mi spetta? Chi illuminerà la mia tenebra, se tu stesso non avrai pietà di me, Signore, come amico degli uomini.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo.

**Dammi** lacrime, o Dio, come un tempo alla donna peccatrice e concedimi di bagnarne i tuoi piedi che mi hanno liberato dalla via dell'errore; concedimi di offrirti quale unguento di soave profumo una vita pura da me edificata con la penitenza, affinché anch'io oda la tua voce desiderata: La tua fede ti ha salvata.

E ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

**Avendo** in te speranza non confusa, o Madre di Dio, sarò salvato; godendo della tua difesa, o Tuttapura, non avrò timore: inseguirò i miei nemici e li metterò in rotta rivestendo come corazza solo la tua protezione. E implorando il tuo onnipotente aiuto a te grido: salvami, Sovrana, con la tua intercessione, destami dal cupo sonno per elevare a te la dossologia per la potenza del Figlio di Dio da te incarnato.

Kyrie eleison **(40)**.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

Più venerabile dei Cherubini, incomparabilmente più gloriosa dei serafini, che senza corruzione hai generato il Verbo Dio, realmente Madre di Dio ti magnifichiamo.

Nel nome del Signore, benedici, Padre.

**Sac.:** Per le preghiere dei nostri santi padri, Signore Gesù Cristo, nostro Dio, abbi pietà di noi e salvaci.

**Lett.:** Amìn.

### ***Preghiera di Basilio il Grande: Lunedì***

**S**ignore, Signore che ci hai liberati da ogni freccia che vola di giorno, liberaci anche da tutto ciò che si aggira nelle tenebre. Accetta il sacrificio vespertino, le nostre mani a te innalzate. Concedici di trascorrere senza macchia questo spazio di riposo notturno senza sperimentare alcun male e liberaci da ogni paura e turbamento suscitati contro di noi dal diavolo. Dona alle anime nostre la compunzione e ai nostri pensieri di preoccuparsi dell'esame che farai nel tremendo e giusto tuo giudizio. Inchioda col tuo timore le nostre carni e mortifica le nostre membra che sono sulla terra, affinché nella quiete del sonno siamo illuminati dalla contemplazione dei tuoi giudizi. Allontana da noi ogni fantasia sconveniente e ogni dannosa concupiscenza. Destaci per il tempo della preghiera rafforzati nella fede e pronti a progredire nei tuoi precetti. Per la benevolenza e la bontà del Figlio tuo unigenito, col quale sei benedetto, insieme col santissimo, buono, vivificante tuo Spirito, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

### ***Preghiera di Manasse, re di Giuda. Giovedì***

**S**ignore onnipotente, Dio dei nostri padri, di Abramo, Isacco e Giacobbe e della loro giusta discendenza: tu hai fatto il cielo e la terra con tutto ciò che li orna; tu hai messo in ceppi il mare con la parola del tuo precetto; tu hai chiuso l'abisso e lo hai sigillato col tuo nome tremendo e glorioso per il quale tutto rabbrivisce e trema al cospetto della tua terribile potenza: perché la magnificenza della tua gloria è insostenibile e non si può resistere al furore della tua minaccia sui peccatori, ma smisurata e imperscrutabile è la misericordia da te promessa. Tu sei infatti il Signore altissimo, pietoso, longanime e di grande misericordia che si pente dei castighi per le cattiverie degli uomini. Tu, Signore, nella tua multiforme bontà hai promesso conversione e perdono per quanti hanno peccato contro di te e, nella tua multiforme misericordia hai stabilito la penitenza per i peccatori in vista della salvezza. Tu dunque, Signore, Dio delle schiere, non hai indicato la penitenza ai giusti, ad Abramo, Isacco e Giacobbe, che non avevano peccato contro di te, ma hai indicato la penitenza a me peccatore perché i miei peccati superano in numero i granelli di sabbia del mare. Si sono moltiplicate le mie iniquità e non sono degno di guardare e vedere l'altezza del cielo per la moltitudine delle mie colpe, piegato sotto una pesante catena di ferro così da non

poter sollevare la testa; e non ho sollievo perché ho provocato il tuo sdegno e ho fatto ciò che è male davanti a te, non facendo la tua volontà e non osservando i tuoi precetti. Ma ora piego le ginocchia del cuore, implorando la tua benevolenza. Ho peccato, Signore, ho peccato e riconosco le mie colpe, ma ti chiedo supplice: Perdonami, Signore, perdonami e non mandarmi in perdizione con le mie iniquità; non tenere in serbo con eterno sdegno il male che mi spetta, non condannarmi alle profondità della terra; perché tu sei Dio, Dio di quanti si pentono e mostrerai in me tutta la tua bontà, poiché, benché indegno, mi salverai secondo la tua grande misericordia e di continuo ti loderò nei giorni della mia vita. Perché a te inneggia ogni potenza dei cieli e tua è la gloria per i secoli dei secoli. Amèn.

***Il lettore recita il trisagio:***

Santo Dio, Santo Forte, Santo Immortale, abbi pietà di noi (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

Santissima Trinità, abbi pietà di noi. Signore, perdona i nostri peccati. Sovrano, rimetti le nostre colpe. Santo, visita e guarisci le nostre infermità, per la gloria del tuo nome.

Kyrie eleison (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome, venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà come in cielo, così in terra; dacci oggi il nostro pane quotidiano; rimetti a noi i nostri debiti come noi li rimettiamo ai nostri debitori e non indurci in tentazione, ma liberaci dal maligno.

***Sac.:*** Poiché tuo è il regno, la potenza e la gloria, Padre, Figlio e Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli.

***Lett.:*** Amèn.

***Tono pl. 2.***

**P**ietà di noi, Signore, pietà di noi, perché noi peccatori, privi di ogni scusa, rivolgiamo questa supplica a te come Sovrano: Abbi pietà di noi.



Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo.

**S**ignore, pietà di noi, perché in te abbiamo confidato, non adirarti troppo con noi e non ricordarti delle nostre iniquità, ma anche ora guarda a noi nella tua compassione e liberaci dai nostri nemici; tu sei infatti il nostro Dio e noi il tuo popolo, siamo tutti opera delle tue mani e il tuo nome abbiamo invocato.

E ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

**A**prici la porta della compassione, benedetta Madre di Dio, non permettere che restiamo delusi noi che in te speriamo; possiamo grazie a te essere liberati dalle avversità, perché sei tu la salvezza del popolo cristiano.

Kyrie eleison (40).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

Più venerabile dei Cherubini, incomparabilmente più gloriosa dei serafini, che senza corruzione hai generato il Verbo Dio, realmente Madre di Dio ti magnifichiamo.

Nel nome del Signore, benedici, Padre.

**Sac.:** Per le preghiere dei nostri santi padri, Signore Gesù Cristo, nostro Dio, abbi pietà di noi e salvaci.

**Let.:** Amìn.

**Quindi la seguente preghiera.**

**Preghiera di san Mardario.**

**S**ovrano Dio Padre onnipotente, Signore Figlio unigenito Gesù Cristo e Santo Spirito, unica divinità, unica potenza, abbi pietà di me peccatore e con i giudizi che tu sai salva me indegno tuo servo, perché tu sei benedetto nei secoli dei secoli. Amìn.

**Dossologia.**

**G**loria a Dio nel più alto dei cieli, pace sulla terra e per gli uomini benevolenza.

Ti inneggiamo, ti benediciamo, ti adoriamo, ti glorifichiamo, ti rendiamo grazie per la tua grande gloria.

Signore, Re celeste, Dio Padre Onnipotente; Signore, Figlio unigenito Gesù Cristo e Santo Spirito.

Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre, tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi, tu che togli i peccati del mondo.

Accogli la nostra supplica, tu che siedi alla destra del Padre ed abbi pietà di noi.

Perché tu solo il Santo, tu solo il Signore, Gesù Cristo nella gloria di Dio Padre. Amìn.

Ogni sera ti benedirò e loderò il tuo nome in eterno e nei secoli dei secoli. Amìn.

Signore, sei divenuto nostro rifugio di generazione in generazione.

Io ho detto: Signore, pietà di me; guarisci l'anima mia perché contro di te ho peccato.

Signore, in te mi sono rifugiato; insegnami a fare la tua volontà perché sei tu il mio Dio.

Poiché presso di te è la fonte della vita, nella tua luce vedremo la luce.

Stendi la tua misericordia su coloro che ti conoscono.

Degnati, Signore, in questa notte di custodirci dal peccato.

Benedetto sei tu, Signore, Dio dei nostri padri e lodato e glorificato è il tuo nome nei secoli dei secoli. Amìn.

Sia la tua misericordia su di noi, Signore, così come in te abbiamo sperato.

Benedetto sei tu, Signore, insegnami i tuoi decreti.

Benedetto sei tu, Sovrano, fammi intendere i tuoi decreti.

Benedetto sei tu, Santo, illuminami con i tuoi decreti.

Signore, la tua misericordia è in eterno, l'opera delle tue mani non disprezzare.

A te si deve la lode, a te si deve l'inno, a te la gloria, Padre, Figlio e Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

***E cantiamo il Canone del giorno o della Madre di Dio.***

**LE VENTIQUATTRO STANZE AL NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO**

**A** te, Invincibile stratega, trionfatore dell'Ade, io tua creatura e tuo servo, innalzo un inno di ringraziamento, poiché ci hai liberato dalla morte eterna. Ma tu che hai un'indicibile misericordia, liberami da tutti i pericoli, poiché t'invoco, **Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

## PRIMA STASIS

**C**reatore degli Angeli e Signore delle Potenze, apri la mia mente in preda al dubbio e muovi la mia lingua, perché io lodi il tuo purissimo nome, così come una volta hai fatto udire e parlare il sordomuto, che invocandoti così disse:

Gesù, meraviglioso, Meraviglia degli Angeli;

Gesù, fortissimo, Liberazione dei Progenitori;

Gesù, dolcissimo, Lode dei Patriarchi;

Gesù, gloriosissimo, Sostegno dei Re;

Gesù, desideratissimo, tu che hai realizzato l'annuncio dei Profeti;

Gesù, mirabile, Firmamento dei martiri;

Gesù, mitissimo, Soavità dei monaci;

Gesù, misericordiosissimo, Dolcezza dei Sacerdoti;

Gesù, pietosissimo, Continenza di quanti digiunano;

Gesù, diletteissimo, gioia dei giusti;

Gesù, nobilissimo, Sagghezza delle Vergini;

Gesù, sempiterno, Salvezza dei peccatori;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**C**ome ti sei impietosito, vedendo la vedova in preda ad un pianto diretto, Signore, e ne risuscitasti il figlio che veniva portato alla sepoltura, così abbi pietà di me, Tu che hai amore per l'uomo, e risuscita la mia anima mortificata dal peccato, la quale invoca:

**Alliluia.**

**F**ilippo, cercando di comprendere ciò che è incomprendibile, disse: "Signore, mostraci il Padre". E tu gli rispondesti: "Sei con me ormai da tanto tempo e non hai compreso che il Padre è in me ed io sono nel Padre?". Perciò, invoco te, incomprendibile, con timore:

Gesù, Re onnipotente;

Gesù, Sovrano longanime;

Gesù, Salvatore misericordiosissimo;

Gesù, Custode mio buonissimo;

Gesù, non guardare i miei peccati:

Gesù, elimina le mie colpe;

Gesù, cancella la mia malvagità;

Gesù, perdona le mie menzogne;

Gesù, Speranza mia non mi abbandonare;

Gesù, mio Aiuto, non mi respingere;

Gesù, mio Creatore, non dimenticarti di me;

Gesù, mio Pastore, non mi perdere;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

Gesù, che hai rivestito di forza proveniente dall'alto gli Apostoli a Gerusalemme, rivesti anche me, nudo da ogni virtù, dell'ardore del tuo Santo Spirito e concedimi di cantare a te con amore: **Alliluia.**

Pieno di infinita misericordia, Gesù, hai chiamato a Te i pubblicani, i peccatori e quanti non avevano fede, misericordioso. Perciò non disprezzare ora anche me simile a loro, ma con mirra preziosa accetta questo inno:

Gesù, Forza invincibile;

Gesù, Misericordia infinita;

Gesù, Bellezza splendida;

Gesù, Amore indicibile;

Gesù, Figlio del Dio vivente;

Gesù, abbi pietà di me peccatore;

Gesù, misericordia di me, peccatore;

Gesù, esaudisci me concepito nel peccato;

Gesù, insegnami, che sono diventato sciocco;

Gesù, illumina me che sono nelle tenebre;

Gesù, purifica me macchiato;

Gesù, riconduci me prodigo;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

Pietro, con l'animo in preda alla tempesta del dubbio, affogava; ma vedendo te in persona, Gesù, che camminavi sulle acque, ti riconobbe come vero Dio e, soccorso dalla tua mano salvatrice, disse: **Alliluia.**

## SECONDA STASIS

**I** cieco, sentendo che tu, Signore, gli passavi accanto, gridò: "Gesù, figlio di David, abbi pietà di me!". Tu, chiamatolo a te, gli apristi gli occhi. Illumina, perciò, con la tua misericordia gli occhi spirituali del cuore a me che ti invoco:

Gesù, Creatore delle Altezze;  
Gesù, Redentore degli uomini;  
Gesù, Degradatore dei subdoli;  
Gesù, Ornatore di tutte le creazioni;

Gesù, conforto dell'anima mia;  
Gesù, illuminatore della mia mente;  
Gesù, gioia del mio cuore;  
Gesù, forza del mio corpo;

Gesù, mio Salvatore, salvami;  
Gesù, mia Luce, illuminami;  
Gesù, liberami da ogni sofferenza;  
Gesù, libera me indegno;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**G**esù, come un giorno con il tuo sangue divino ci hai redenti dalla maledizione della legge, così liberaci dalla trappola del serpente, per il quale la carne soffre e liberaci dalla dissipazione, abbattendo la vana disperazione, poiché ti cantiamo: **Alliluia.**

**I** fanciulli ebrei, vedendo in forma umana Colui che aveva creato l'uomo con la sua mano, e comprendendo che eri il Sovrano, s'affrettarono ad andargli incontro con rami di palme cantando l'Osanna! Noi invece ti offriamo un inno, invocandoti:

Gesù, vero Dio;  
Gesù, figlio di David;  
Gesù, re gloriosissimo;  
Gesù, agnello immacolato;  
Gesù, Pastore meraviglioso;  
Gesù, Custode della mia infanzia;  
Gesù, Guida della mia giovinezza;  
Gesù, bastone della mia vecchiaia;

Gesù, speranza al momento della mia morte;  
Gesù, vita dopo la mia morte;  
Gesù, mio conforto durante il tuo Giudizio;  
Gesù, in quel momento non mi svergognare;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**A**dempiendo l'annuncio e le parole dei profeti ispirati da Dio, Gesù, ti sei manifestato sulla terra e tu che sei inaccessibile, sei vissuto tra gli uomini ed hai sollevato le loro malattie. Perciò noi, guariti dalle tue piaghe, ci siamo abituati a cantare: **Alliluia.**

**R**isplendette sul mondo la luce della verità e fu vinto l'inganno del demonio. Infatti gli idoli, non resistendo alla tua potenza, Salvatore, caddero. Noi, invece, ricevuta la salvezza, ti invochiamo:

Gesù, unica Verità che deponi l'inganno;  
Gesù, Luce che splendi più di ogni luce;  
Gesù, Re superiore a tutti nella potenza;  
Gesù, Dio che sei sempre misericordioso;

Gesù, Pane di vita che sazia me affamato;  
Gesù, Fonte di conoscenza, disseta me assetato;  
Gesù, Veste di gioia, vesti me che sono diventato nudo;  
Gesù, Porto della letizia, riconducimi nel porto, che sono stato perso;  
Gesù, Datore di quelli che chiedono, concedimi la rottura coi peccati;  
Gesù, che trovi quelli che cercano, scopri l'anima mia;  
Gesù, che apri a quanti bussano, apri il mio cuore indurito;  
Gesù, Medico dei peccatori, purificami dai miei peccati;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**V**olendo rivelare il mistero nascosto da secoli, fosti condotto, Gesù, come un agnello alla morte e fosti simile ad una pecorella che non si lamenta quando la tomano. Ma come Dio sei risorto dai morti e gloriosamente sei salito al cielo sollevando con te noi che ti cantiamo: **Alliluia.**

## TERZA STASIS

**I**l Creatore, manifestandosi a noi, ci ha rivelato una realtà nuova: Egli, che s'era incarnato senza seme dalla Vergine, lasciando intatti entrambi i sigilli risuscitò dalla tomba e si presentò agli apostoli con il suo corpo passando attraverso le porte chiuse. Perciò, pieni di meraviglia, ti invochiamo con fede:

Gesù, Logos incontenibile;

Gesù, Mente inscrutabile;

Gesù, Potenza irraggiungibile;

Gesù, Sapienza inconcepibile;

Gesù, Divinità indescrivibile;

Gesù, Dominio illimitato;

Gesù, Regno invincibile;

Gesù, Sovranità infinita;

Gesù, Potenza ultramondana;

Gesù, Potere eterno;

Gesù, mio Creatore, rinnovami;

Gesù, mio Salvatore, salvami;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**V**edendo Dio incarnatosi miracolosamente, allontaniamoci dalle vanità di questo mondo e volgiamoci alla realtà divine. Infatti Dio è venuto sulla terra per sollevare al cielo noi che a lui cantiamo:

**Alliluia.**

**E**ra completamente tra i mortali, sebbene non si fosse allontanato dal cielo, l'Incomprensibile, quando di spontanea volontà soffrì per noi e con la sua morte calpestò la nostra, dando con la resurrezione la vita a coloro che gli cantano così:

Gesù, Dolcezza del mio cuore;

Gesù, Forza del mio corpo;

Gesù, Luce dell'anima mia;

Gesù, acutezza della mente;

Gesù, Gioia della mia coscienza;

Gesù, Speranza insormontabile;

Gesù, Ricordo sempiterno;

Gesù, lode sovraceleste;

Gesù, gloria ultramondana;

Gesù, mio desiderio, non mi respingere;

Gesù, mio Pastore, ricercami;

Gesù, mio Salvatore, salvami;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà, di me.**

Gesù, tutte le schiere angeliche incessantemente glorificano il tuo santissimo nome, cantando l'inno trisagio: Santo, Santo, Santo. Invece noi peccatori sulla terra con labbra, mortali cantiamo: **Alliluia.**

Gesù, nostro salvatore, vediamo i più eloquenti retori muti come pesci quando debbono parlare di te: infatti non sanno spiegare come tu possa essere Dio immutabile e vero Uomo. Da parte nostra, pieni di meraviglia per il tremendo mistero, con fede ti diciamo:

Gesù, Dio sopra ogni falsa divinità;

Gesù, Re dei re;

Gesù, Signore dei dominatori;

Gesù, Giudice dei vivi e dei morti;

Gesù, Speranza dei disperati;

Gesù, Conforto di quanti sono in lutto;

Gesù, Provvidenza dei poveri;

Gesù, non condannarmi per le mie opere;

Gesù, purificami secondo la tua misericordia;

Gesù, dissipa la mia accidia;

Gesù, illumina i pensieri del mio cuore;

Gesù, donami il ricordo della morte;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**Per salvare il mondo, tu che sei il vero Oriente, sei giunto al tenebroso occidente della nostra natura e ti sei umiliato sino alla morte. Perciò il tuo nome è esaltato più d'ogni altro e da tutte le stirpi celesti e terrene senti cantare: **Alliluia.****



## QUARTA STASIS

**F**ortificaci con i tuoi santi angeli, Cristo, Re eterno, vero consolatore, purificaci da ogni macchia, così come purificasti i dieci lebbrosi. Guarisci anche noi come guaristi l'animo avido di ricchezze del pubblicano Zaccheo, affinché commossi ti supplichiamo:

Gesù, Tesoro incorruttibile;  
Gesù, Ricchezza inesauribile;  
Gesù, Cibo che procura la vita;  
Gesù, Bevanda inestinguibile;

Gesù, Veste dei nudi;  
Gesù, Difesa delle vedove;  
Gesù, Protettore degli orfani;  
Gesù, aiuto degli affaticati;

Gesù, Compagno dei viandanti;  
Gesù, Capitano di quelli che navigano;  
Gesù, Porto sereno di quanti soffrono;  
Gesù, solleva me che sono caduto;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**S**ebbene indegno, ti offro un canto profondamente commosso e, come la Cananea, ti supplico: Gesù, abbi pietà di me, perché non ho una figlia indemoniata ma la carne in preda alla crudele violenza delle passioni e bruciata dal furore; concedi quindi la guarigione a me che canto: **Allilulia.**

**P**aolo, il quale aveva perseguitato te che sei la fonte della luce che illumina quanti sono nelle tenebre dell'ignoranza, udi la potenza della tua voce divina ed ebbe l'anima illuminata. Così illumina anche le mie pupille avvolte nella tenebra dell'anima mia, poiché ti invoco:

Gesù, Re potentissimo;  
Gesù, Dio fortissimo;  
Gesù, Pantocratore immortale;  
Gesù, Creatore mio gloriosissimo;

Gesù, Guida mia buonissima;  
Gesù, Pastore mio pietosissimo;  
Gesù, Sovrano misericordioso;

Gesù, Salvatore mio, amico dell'uomo;

Gesù, illumina i miei sensi ottenebrati dalle passioni;

Gesù, guarisci il mio corpo piagato dai peccati;

Gesù, libera la mia mente dai pensieri vani;

Gesù, custodisci il mio cuore dagli istinti malvagi;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**D**ammi la tua grazia, o Gesù che liberi da tutte le colpe, ed accogli me pentito come accogliesti Pietro che t'aveva rinnegato. Chiama anche me, in preda alla disperazione, come una volta Paolo ed ascolta me che ti canto: **Alliluia.**

**C**antando la tua incarnazione, tutti ti celebriamo e crediamo con Tommaso che sei il Signore Dio, che siedi alla destra del Padre e giudicherai i vivi ed i morti. Concedimi che allora possa stare alla tua destra, poiché ti invoco:

Gesù, Re della pace, rappacificami;

Gesù, Fiore odoroso, manda il tuo profumo su di me;

Gesù, Tepore desiderato, riscaldami;

Gesù, Tempio eterno, prenditi cura di me;

Gesù, Veste splendente, adornami;

Gesù, Perla pregiata, arricchiscimi;

Gesù, Pietra preziosa, rifulgi in me;

Gesù, Sole di verità, irradiami;

Gesù, Santa luce, illumina mi;

Gesù, liberami dalle malattie fisiche e da quelle dell'anima;

Gesù, toglimi dalle mani del malvagio;

Gesù, liberami dalle fiamme eterne;

**Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

**O** Dolcissimo e Generosissimo Gesù, accogli ora questa mia piccola preghiera come un giorno le due monetine della vedova e proteggi la tua eredità dai nemici visibili ed invisibili, dalle invasioni dei popoli stranieri, dai disagi e dalla fame, da ogni affanno e da ogni ferita mortale e liberaci tutti dalle sofferenze che ci sovrastano, poiché ti cantiamo: **Alliluia.**

**A** te, Invincibile stratega, trionfatore dell’Ade, io tua creatura e tuo servo, innalzo un inno di ringraziamento, poiché ci hai liberato dalla morte eterna. Ma tu che hai un’indicibile misericordia, liberami da tutti i pericoli, poiché t’invoco, **Gesù, Figlio di Dio, abbi pietà di me.**

***Terminati i tropari del canone: Trisagio.***

Santo Dio, Santo Forte, Santo Immortale, abbi pietà di noi (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

Santissima Trinità, abbi pietà di noi. Signore, perdona i nostri peccati. Sovrano, rimetti le nostre colpe. Santo, visita e guarisci le nostre infermità, per la gloria del tuo nome.

Kyrie eleison (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome, venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà come in cielo, così in terra; dacci oggi il nostro pane quotidiano; rimetti a noi i nostri debiti come noi li rimettiamo ai nostri debitori e non indurci in tentazione, ma liberaci dal maligno.

**Sac.:** Poiché tuo è il regno, la potenza e la gloria, Padre, Figlio e Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli.

**Lett.:** Amèn.

***Tono pl. 2.***

KÌRIE	TON	DHINÀMEON	Signore delle Potenze, sii con
METH’IMÒN	GHENÙ,	ÀLLON GAR	noi; altro aiuto all’infuori di te
EKTÒS SU VOITHÒN	EN THLÌPSESIN		nelle tribolazioni non abbiamo.
UK ÈHOMEN.	KÌRIE TON		Signore delle Potenze, abbi pietà
DHINÀMEON ELÈISON	IMÀAS.		di noi.

**Stico.** Lodate Dio nel suo santuario, lodatelo nel firmamento della sua potenza.

KÌRIE	TON	DHINÀMEON	Signore delle Potenze, sii con
METH’IMÒN	GHENÙ,	ÀLLON GAR	noi; altro aiuto all’infuori di te
EKTÒS SU VOITHÒN	EN THLÌPSESIN		nelle tribolazioni non abbiamo.

UK ÈHOMEN. KÌRIE TON Signore delle Potenze, abbi pietà  
DHINÀMEON ELÈISON IMÀAS. di noi.

**Stico.** Lodatelo per le sue opere potenti, lodatelo secondo l'immensità della sua grandezza.

KÌRIE TON DHINÀMEON Signore delle Potenze, sii con  
METH'IMÒN GHENÙ, ÀLLON GAR noi; altro aiuto all'infuori di te  
EKTÒS SU VOITHÒN EN THLÌPSESIN nelle tribolazioni non abbiamo.  
UK ÈHOMEN. KÌRIE TON Signore delle Potenze, abbi pietà  
DHINÀMEON ELÈISON IMÀAS. di noi.

**Stico.** Lodatelo al suono della tromba, lodatelo con il salterio e la cetra.

KÌRIE TON DHINÀMEON Signore delle Potenze, sii con  
METH'IMÒN GHENÙ, ÀLLON GAR noi; altro aiuto all'infuori di te  
EKTÒS SU VOITHÒN EN THLÌPSESIN nelle tribolazioni non abbiamo.  
UK ÈHOMEN. KÌRIE TON Signore delle Potenze, abbi pietà  
DHINÀMEON ELÈISON IMÀAS. di noi.

**Stico.** Lodatelo col timpano e con la danza, lodatelo sulle corde e sul flauto.

KÌRIE TON DHINÀMEON Signore delle Potenze, sii con  
METH'IMÒN GHENÙ, ÀLLON GAR noi; altro aiuto all'infuori di te  
EKTÒS SU VOITHÒN EN THLÌPSESIN nelle tribolazioni non abbiamo.  
UK ÈHOMEN. KÌRIE TON Signore delle Potenze, abbi pietà  
DHINÀMEON ELÈISON IMÀAS. di noi.

**Stico.** Lodatelo con cembali armoniosi, lodatelo con cembali di acclamazione. Ogni spirito lodi il Signore.

KÌRIE TON DHINÀMEON Signore delle Potenze, sii con  
METH'IMÒN GHENÙ, ÀLLON GAR noi; altro aiuto all'infuori di te  
EKTÒS SU VOITHÒN EN THLÌPSESIN nelle tribolazioni non abbiamo.  
UK ÈHOMEN. KÌRIE TON Signore delle Potenze, abbi pietà  
DHINÀMEON ELÈISON IMÀAS. di noi.

**Il primo coro:** Lodate Dio nel suo santuario.

**Secondo coro:** Lodatelo nel firmamento della sua potenza.

***E di nuovo i due cori assieme più lentamente:***

KÌRIE	TON	DHINÀMEON	Signore delle Potenze, sii con
METH'IMÒN	GHENÙ,	ÀLLON GAR	noi; altro aiuto all'infuori di te
EKTÒS	SU VOITHÒN	EN THLÌPSESIN	nelle tribolazioni non abbiamo.
UK	ÈHOMEN.	KÌRIE TON	Signore delle Potenze, abbi pietà
DHINÀMEON	ELÈISON	IMÀAS.	di noi.

***Quindi si recita.*** Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo.

**S**ignore, se non avessimo i tuoi Santi come intercessori e la tua bontà che ci compatisce, come oseremmo cantarti, o Salvatore, te che gli Angeli benedicono incessantemente? O conoscitore dei cuori, risparmia le nostre anime.

E ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

**G**rande è la moltitudine delle mie colpe, o Madre di Dio; in te mi rifugio, o Pura, cercando salvezza. Visita la mia anima inferma e chiedi al Figlio tuo e Dio nostro che mi sia donata remissione per tutto ciò che ho fatto di male, o sola benedetta.

***Il primo coro. Tono pl. 2.***

**S**antissima Madre di Dio, non abbandonarmi nel tempo della mia vita: non affidarmi a una protezione umana, ma tu stessa soccorrimi ed abbi pietà di me.

***Il secondo coro. Tono 2.***

**T**utta la mia speranza ripongo in te, Madre di Dio; custodiscimi sotto la tua protezione.

Kyrie eleison (40)

***e questa preghiera.***

**T**u che in ogni tempo e in ogni ora, nel cielo e sulla terra sei adorato e glorificato, Cristo Dio, tu che sei infinitamente paziente, molto compassionevole, molto misericordioso, tu che ami i giusti e hai pietà dei peccatori, tu che chiami tutti a salvezza con la promessa dei beni futuri; tu, o Signore, accogli in quest'ora anche le nostre preghiere e dirigi la nostra vita secondo i tuoi comandamenti. Santifica le nostre anime, purifica i nostri corpi, dirigi i nostri pensieri, rettifica le nostre idee, liberaci

da ogni afflizione, male, dolore. Circondaci con i tuoi santi angeli, affinché protetti e guidati dalle loro falangi raggiungiamo l'unità della fede e la cognizione della tua inaccessibile gloria, perché tu sei benedetto nei secoli dei secoli. Amìn.

Kyrie eleison (3).

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

Più venerabile dei Cherubini, incomparabilmente più gloriosa dei serafini, che senza corruzione hai generato il Verbo Dio, realmente Madre di Dio ti magnifichiamo.

Nel nome del Signore, benedici, Padre.

**Sac.:** Dio abbia pietà di noi e ci benedica, faccia risplendere il suo volto su di noi e abbia pietà di noi.

**Lett.:** Amìn.

**Preghiera di sant'Efrem:**

Signore e Sovrano della mia vita, non darmi uno spirito di ozio, di curiosità, di superbia e di loquacità (**metania**).

Concedi invece al tuo servo uno spirito di saggezza, di umiltà, di pazienza e di amore (**metania**).

Sì, Signore e Sovrano, dammi di vedere le mie colpe e di non giudicare il mio fratello; poiché tu sei benedetto nei secoli dei secoli. Amìn (**metania**).

O Dio, sii propizio a me peccatore ed abbi pietà di me (**12**).

Sì, Signore e Sovrano, dammi di vedere le mie colpe e di non giudicare il mio fratello; poiché tu sei benedetto nei secoli dei secoli. Amìn (**metania**).

**Preghiera alla santissima Madre di Dio.**

**Del monaco Paolo, del Monastero dell'Everghètis.**

Vergine senza macchia, incontaminata, incorrotta, immacolata e pura, Sovrana sposa di Dio, che con il tuo concepimento straordinario hai unito il Verbo Dio agli uomini ed hai ricongiunto ai cieli la natura umana che ne era stata cacciata; tu sola, speranza dei disperati, aiuto di quelli che sono combattuti, sollecito soccorso di quelli che a te

ricorrono e rifugio di tutti i cristiani: non avere orrore di me peccatore ed esecrabile, di me che ho rovinato tutto me stesso con pensieri, parole ed opere turpi e sono divenuto schiavo dei piaceri della vita per mollezza d'animo. Tu, anzi, quale Madre del Dio amico degli uomini, con lo stesso amore muoviti a compassione di me peccatore e dissoluto, accetta la preghiera offerta a te dalle mie sordide labbra e, usando della tua materna familiarità, implora il tuo Figlio, Sovrano e Signore nostro perché apra anche a me le amoroze viscere della sua bontà e, senza tener conto delle mie innumerevoli cadute mi converta alla penitenza e mi renda un provato esecutore dei suoi comandamenti. E tu siimi accanto sempre, misericordiosa, pietosa e amante del bene qual sei: nella vita presente fervida avvocata, aiuto e baluardo contro le incursioni degli avversari, mia guida verso la salvezza; nell'ora del mio esodo prenditi cura tu della mia misera anima e scacciane lontano le tenebrose visioni dei demoni malvagi; e nel tremendo giorno del giudizio, strappami tu all'eterno castigo e rendimi erede dell'ineffabile gloria del tuo Figlio e Dio nostro. Tale gloria possa io raggiungerla, o mia Sovrana, santissima Madre di Dio, con la tua mediazione e il tuo soccorso: per la grazia e l'amore per gli uomini dell'unigenito Figlio tuo, Signore, Dio e Salvatore nostro Gesù Cristo, al quale si deve ogni gloria, onore e adorazione, insieme col Padre suo senza principio e col santissimo, buono, vivificante suo Spirito, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amèn.

### *Altra preghiera al Signore nostro Gesù Cristo.*

#### *Di Antioco, monaco del Pandèktis.*

**E** concedici, Sovrano, ora che ci disponiamo al sonno, riposo del corpo e dell'anima. Custodiscici dal cupo sonno del peccato e da ogni voluttà tenebrosa e notturna. Seda gli impeti delle passioni, estingui i dardi infuocati del maligno insidiosamente diretti contro di noi; reprimi l'insorgere della carne e placa ogni nostro sentimento terrestre e materiale. Concedici, o Dio, intelletto vigilante, pensiero temperante, cuore sobrio, sonno leggero e libero da ogni fantasia diabolica. Destaci per l'ora della preghiera saldi nei tuoi comandamenti e recanti in noi stessi il ricordo intatto dei tuoi giudizi. Concedi che l'inno alla tua gloria riempia tutta la nostra notte per celebrare, benedire e glorificare il

venerabilissimo e magnifico tuo nome; del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn.

**Gloriosissima**, SempreverGINE, benedetta Madre di Dio, presenta la nostra preghiera al Figlio tuo e Dio nostro affinché salvi, per tua intercessione, le nostre anime.

***Preghiera di san Ioannichio.***

**Mia** speranza il Padre, mio rifugio il Figlio, mia protezione lo Spirito Santo. Trinità Santa, gloria a te.

**Tutta** la mia speranza in te ripongo, Madre di Dio, custodiscimi sotto la tua protezione.

**Sac.:** Gloria a te, Cristo Dio, speranza nostra, gloria a te.

**Lett.:** Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo, ora e sempre e nei secoli dei secoli. Amìn. Kyrie eleison (3). Padre santo, benedici.

**Sac.:** Pace a tutti.

**Coro:** E allo spirito tuo.

**Sac.:** Chiniamo il capo davanti al Signore.

**Coro:** A te, Signore.

***E noi chiniamo il capo, mentre il sacerdote dice:***

**Misericordiosissimo** Sovrano, Signore Gesù Cristo, nostro Dio, per intercessione della purissima Sovrana nostra, la Madre di Dio e sempre Vergine Maria; per la potenza della croce preziosa e vivificante; per la protezione delle venerabili e incorporee schiere celesti; per le preghiere del venerabile glorioso profeta, precursore e battista Giovanni; dei santi gloriosi e illustri Apostoli; dei nostri santi padri, grandi gerarchi e dottori ecumenici, Basilio il Grande, Gregorio il Teologo e Giovanni Crisostomo; di Atanasio e Cirillo, patriarchi di Alessandria; dei santi, gloriosi e vittoriosi martiri; dei santi e giusti progenitori di Dio Gioacchino e Anna e di tutti i tuoi Santi; fa' che sia accetta la nostra supplica (Amìn); concedi la remissione delle colpe (Amìn); proteggici al riparo delle tue ali (Amìn); scaccia via da noi ogni nemico ed avversario (Amìn); dona la pace alla nostra vita (Amìn);



Signore, abbi pietà di noi e del tuo mondo e salva le anime nostre, perché tu sei Dio buono, amico degli uomini e misericordioso (Amin).

**Colui che presiede, facendo metania dice ai fratelli:** Benedite, padri santi, date il perdono a me peccatore.

**E i fratelli:** Dio ti perdoni, Padre santo.

**E tutti i fratelli, a due a due, uno da ciascun coro secondo l'ordine ripetono la richiesta di perdono e lo ricevono a loro volta scambiandoselo fra loro.**

**Il Sacerdote dice poi queste suppliche alle quali rispondiamo:** (Kyrie eleison).

- Preghiamo per la pace del mondo.
- Per i Cristiani fedeli e Ortodossi.
- Per il nostro Arcivescovo **N. (nei Monasteri:** Per il nostro padre... **N. ieromonaco)** e per tutta la nostra fraternità in Cristo.
- Per le nostre nazioni fedeli e per le loro autorità e i loro governanti.
- Per la prosperità e la forza dell'esercito.
- Per i nostri padri e fratelli assenti.
- Per coloro che ci odiano e per coloro che ci amano.
- Per coloro che ci aiutano e ci servono.
- Per coloro che hanno chiesto a noi indegni di pregare per loro.
- Per la liberazione dei prigionieri.
- Per coloro che viaggiano per mare.
- Per coloro che giacciono ammalati.
- Preghiamo anche per l'abbondanza dei frutti della terra.
- E per tutti i nostri padri e fratelli che ci hanno preceduto e per tutti gli ortodossi piamente addormentati qui e dovunque.
- Diciamo anche per noi stessi: Kyrie eleison **(3)**.

**Lunedì.**

**Tono 2.** Quando dal legno.

**T**utti tu proteggi, o buona, quelli che con fede si rifugiano nella tua mano potente. Non abbiamo, noi peccatori altra perpetua mediatrice presso Dio tra i pericoli e le tribolazioni, noi che siamo piegati per le tante colpe, o Madre di Dio altissimo. Ci gettiamo dunque ai tuoi piedi: libera i tuoi servi da ogni sventura.

**Giovedì.**

**Tono 1.** Martiri degni d'ogni lode.

Vedendo, o Cristo, la tua ingiusta immolazione, la Vergine piena di dolore a te gridava: Figlio dolcissimo, perché sei appeso al legno, tu che hai sospeso sulle acque tutta la terra? Non lasciarmi sola, ti prego, misericordiosissimo benefattore, me, tua madre e tua serva.

**Sac.:** Per le preghiere dei nostri Santi Padri, Signore Gesù Cristo, Figlio di Dio, abbi pietà di noi e salvaci.

**Coro:** Amìn.

**10 piccole metanie in silenzio davanti alle icone, secondo il Typikòn aghioritico.**

**E dopo aver ricevuto tutti il perdono da colui che presiede andiamo nelle nostre celle nelle quali recitiamo questa preghiera.**

Perdona, Signore, amico degli uomini, a coloro che ci odiano o che ci hanno offesi. Fa' del bene a chi ci ha fatto del bene. Ai nostri fratelli e parenti concedi quanto chiedono per la salvezza e la vita eterna. Visita i malati e concedi loro la guarigione. Dirigi coloro che sono in mare; viaggia con i viaggiatori. Aiuta le nostre autorità. Dà remissione dei peccati a chi ci ha aiutato e servito. Abbi pietà, secondo la tua grande misericordia, di quanti ci hanno chiesto di pregare per loro. Ricordati, Signore, dei nostri padri e fratelli defunti e dà loro il riposo là dove risplende la luce del tuo volto. Ricordati, Signore, dei nostri fratelli prigionieri e liberali da ogni pericolo. Ricordati, Signore, di quanti offrono dei frutti o fanno del bene nelle tue sante chiese e concedi loro quanto chiedono per la salvezza e la vita eterna. Ricordati, Signore, anche di noi, tuoi umili servi, peccatori e indegni. Illumina il nostro spirito della luce della tua intelligenza, dirigici sulla via dei tuoi precetti, per le preghiere della nostra purissima Sovrana, la Madre di Dio e sempre Vergine Maria e di tutti i tuoi Santi; perché tu sei benedetto nei secoli dei secoli. Amìn.